

Undir hamaran

Húsin hjá Saltsóluni og ognirnar hjá LF. Hítalegnum skulu seljast í Fútarættinum í næstum.

Næsta hósdag verður restin av ognunum hjá LF Hítalegnum seldar á tveggissóluni í Fútarættinum.

Það var herfyri, at LF Hítaleglaði í Hoyvík fór í líkavátt.

Fyri at ikki sehtúsin í Hoyvík skuldu missa fjar-

hitán, gjørdi Tórshavnar Byráð av at keypa ein stóran part av ognunum hjá Hítalegnum, men av tí at fleiri lán vóru í ognunum, bar ikki til at selja alt undir einum fyrri ein slíkk, og tí mátti gerast at av fáa ognirnar undir hamaran fyrri at fáa sum mest fyrri tær.

Það, sum selt verður í Fútarættinum, hevur eina eina bitu av hitamistöð, sum stendur í Millum Guja, 650 m av fjarhitarøri Millum Guja, 1780 m av fjarhitarøri í Litlagili 1. stig og 1800 m

av fjarhitarøri í Litlagili 2. stig. Einaferð í næsta mánaði, nærri 29. mars, skal bygningurin hjá partafelagnum Føroyssk Saltsøla seljast í Fútarættinum.

Pf Føroyssk Saltsøla fór fyrri nákað síðani í insolventa líkavátt. Sølán í Fútarættinum, hevur um bygningin hjá partafelagnum, ið er í 5 hæddum, og sum bygdur er á einum 1728 fermetra stórum leigadum øki.

Oliefund nær Færøerne

Gør grænshedragning mere påtrængende

Færøerne og Storbritannien har fået en ekstra grund til at få afklaret striden om grænshedragning i havet mellem de to lande.

Et nyt stort britisk oliefund tæt ved fiskerigrænsen mellem Færøerne og Shetlandsøerne betyder, at det er blevet endnu mere påtrængende at finde en løsning på, hvorledes rettighederne til undergrunden skal fordeles i grænseområdet mellem Storbritannien og Færøerne, siger Arne Olafsson, leder af den dansk-færøske delegation, der forhandler grænshedragningen.

at være endnu større end et fund i fjor, der ligger 13,5 sømil fra fiskerigrænsen mellem de to lande, og ifølge BP ventes det, at de to kilder tilsammen indeholder en milliard tønder olie.

Langt fra hinanden
BPS oliefund er endnu en grund til, at spørgsmålet om grænshedragningen må afklares, siger Arne Olafsson. Færøerne har udbudt til-ladelse til seismiske olieundersøgelser i undergrunden i licitation. Fristen for at søge udløber den 21. februar. Det britiske oliefund betyder meget interesse blandt internationale olieelskaber for at udføre undersøgelser i færøsk hav, siger Arne Olafsson

tionale Domstol i Haag. Det kan komme til at betyde, at en endelig afgørelse af, hvor grænsen i havet mellem de to lande skal ligge, først vil foreligge om ca. tre år. Det forhindrer dog ifølge Arne Olafsson ikke Færøerne i at indlede seismiske undersøgelser, idet grænse-spørgsmålet først kommer til at udgøre et stort problem, den dag egentlig olieudvinding skal finde sted. Færøerne har udbudt til-ladelse til seismiske olieundersøgelser i undergrunden i licitation. Fristen for at søge udløber den 21. februar. Det britiske oliefund betyder meget interesse blandt internationale olieelskaber for at udføre undersøgelser i færøsk hav, siger Arne Olafsson

Meira vald til stýrið fyrri ALS

— Um tað er so ringt at taka stöðu politiskt, má avleiðingin verða, at lagt verður upp fyrri hesum, so lættari verður at taka stöðu næstu ferð, skipanin mögulega koyrir föst. Tað vil siga at stýrið sjálvt skal taka stöðu.

GEORG L. PETERSEN

Hetta sigur formaðurin í stýrinum fyrri Arbeisloysiskipanina.

Hetta er avgjørt eingin ynskidreymur, tí so fara allar tær illa umtóktu avgerðirnar at leggja hjá okkum. Men tað kann ikki góðtakast, at politiski myndguleikin ónga stöðu kann taka, sigur Hogni Joensen.

Hann er troystur av at bíða eftir eini politiskari loyni, sum bert verður útsætt við grundgeving um, at tað er góðt.

Best hevði verið, um trupulleikin var loystur longu í desember. Men nú eru vit komin heilt út í februar, og mugu útseta útgjaldið, sum er ókorta eingast möguleki. Aðra kom-petansu hava vit ikki, sigur Hogni Joensen.

Hann visir á, at tað er ikki nokk loyni at útsæta útgjaldið. Men har er einki annað at gera.

Tað er landsstýrið sum hevur møguleikan at niðursætja tíðina ein kann vera í skipanini og áseta inn- og útgjald. Stýrið skal bert mæla til.

Men politikarirnir hava enn ikki megna at taka stöðu. Útgjaldið næstu ferð



Alli og Solveig inni í litla bakarinum hjá Alla, har hann hevur bakað brøð síðan 1958

Mynd: Dani/Thomas

Hevur bakað í 50 ár

Týsdagin vóru 50 ár liðin, síðan Alexander Hansen kom til Havnar í bakaralari. Tey flestu kenna hann undir navninum Alli, og í Klokkegarøtu hevur hann bakað síðan 1958

GEORG L. PETERSEN

Hann má vera tann elsti virkandi bakari í Føroyum, Alli, sum er vorðin 65 ára gamal. Tað var tann 15. februar 1944 at Alli fór leiðina av Toftum til Havnar í Læru hjá Fosaa og starvaðist síðan eitt skifti í Klokkebúðini, áðrenn hann í 1958 byrjaði fyrri seg sjálfan í Klokkegarøtu. Tað er vorðið truplari hjá honum at fáa tað at mala

runt, serliga eftir at MVG-íð gildi. Meðan størsta bakar-íð Frants Restorff mátti lata aftur, so heldur Alli á í sínum litla húðum. Í kjallaranum stendur Alli so hvønn morgun og ger klárt til rundstyki o.a., sum hann við tíðni er vorði- in so kendur fyrri. Fólk koma allastaðni frá at keypa frá Alla. Og börnin í granna-lagnum koma ofta inn gólv- íð at keypa sær eitt stykki av

»rósinbrøð« - saftig og góð. Her er eingin hópfamil- ebbla. Inni í sjálvum bakar- inum standa nakrar gamlar maskinur, sum onkur stavar frá tíðni bakaríð lat upp. Og tað merkist, at maskin- urnar ikki hava fingið valdi- á bakaravørnum, sum so no-gva ábrastaðir.

Kjartan Hoydal má velja - annaðhvørt fiskivinnustjóri ella nevndarlimur í Føroya Banka - ikki bæði

Tiggu tinglimir hava lagt uppskot fyrri tingið viðvíkjandi nevndar- sessinum hjá Kjartan Hoydal, fiskivinnustjóra, í Føroya Banka

POLA KLETTI

Ta talan fyrst í sjevtíðunum var um velja Johan Djurhuus, skrivstovustjóra í landsstýrinum, í nevnd Sjó- vinnubankans, sytti lands- stýrið, tí at hetta var ikki í tráð við tann embætisíð, ið galdandi var fyrri embætis- fólk í landsstýrinum. Hestýr varð Kjartan Hoydal, fiskivinnustjóri, valdur í nevndina í Føroya Banka. Sum embætismaður verður hann mettur inahabli í hesum sessi og hava tí 10 lóg- tinglimir reist málið í upp- skoti á tingi.

Tað var Lasse Klein úr Sjálvstýrisflokkinum, sum legði uppskotið fram týs- dagin í viðmerkingunum til uppskotið verður m. a. ført fram, at Kjartan Hoydal, fiskivinnustjóri, umstíur §

16, § 18 og partar av § 19 í figgarlógini og er tí in- habilitur at velja nákað mál í bankahopi, sum hevur við nevnd málsoti at gera Umframt Lasse Klein hava Karl Heri Joensen og Helena Dam á Neystabu úr Sjálvstýrisflokkinum lagt navn til uppskotið sum mál við Finnboğa Arge úr Sam- bandsflokkinum, Jóhannes Ellesen, Sverra Midjord og Vilhelm Jóhannsen úr Javndarflokkinum, Ola Breckmann og Jógvan við Keldu úr Fólkaflokkinum og Niels Paula Danielsen úr Kristliga Fólkaflokkinum.

Skotið verður upp, frá 1992 skal velja annan lim í nevndina fyrri Føroya Banka. Sum embætismaður verður hann mettur inahabli í hesum sessi og hava tí 10 lóg- tinglimir reist málið í upp- skoti á tingi. Tað var Lasse Klein úr Sjálvstýrisflokkinum, sum legði uppskotið fram týs- dagin í viðmerkingunum til uppskotið verður m. a. ført fram, at Kjartan Hoydal, fiskivinnustjóri, umstíur §

Teir tiggu tinglimirnir halda, at Kjartan Hoydal átti at biðt landsstýrið um loyvi at sita í bankanevnd- in. Tað skulu øll onnur í tí- likum embætum.

Tað at Kjartan Hoydal letur sum einki og tekur av einum síkum nevndarsesi eitur ikki at koma fyrri og talar honum ikki til fyr- munar tá tað snýr seg um loyala framferð mótgvis sínum arbeisgevarara.

Kjartan Hoydal má tess- vegna vera greitt, at hann skal biðja landsstýrið og figgarnevndina um loyvi, og at hann ber seg illoyalt at við ikki at gera tað. — Sílikum embætismonn- um hava vit valja bruk fyrri í landsins umsting. Lands- stýrið eigur tí at geva fiski- vinnustjóranum tvinnar kosir í at velja. Annáðhvørt verður hann verandi í starvi sínum sum fiskivinnustjóri ella tekur hann við starv- inum sum nevndarlimur í Føroya Banka. Hann kann ikki vera bæði, siga teir tiggu tinglimirnir í við- merkingunum sínum til upp- skotið.

Handilskvoturnar til fólkkaatkvøðu

Formaðurin í Fiski- vinnunevndini, Heini O. Heinesen, heldur málið um vinnuligan fiskiskipar vera so álvar- samt, at tað átti at verð- ið sent út til fólkkaat- kvøðu. Hann heldur, at áðrenn rætturin hjá Føroya fólki at royna á grunnum, sum altíð hevur verið hvors mans onur, verður tikin, má fólk ið sleppa at tala.

GREKARIS DJURHUUS MAGNUSSEN

Tó at gløt kykst vera komið á málið um kvotaskipan í føroyskum sjóvi, eru ting- fólk, eisini samgongulim- ir, bangnir fyrri, at málið verður nið- rivið politiskt.

Heini O. Heinesen segði í

Deigi og Viku týskvøldi, at rættast var at sent málið til fólkkaatkvøðu. Formaðurin í fiskivinnunevndini heldur, at málið fer eina so grund- leggjandi broyting í gerand- ismynstrinum hjá føroying- um við sær, at fólk ið eigur at sleppa at tala.

Verður helst samtykt

Enn er broytingaruppskotið um vinnuligan fiskiskip, sum nú heldur kann nevntast lóg um kvotaskipan, ikki heilt lúgt smíðað. Men sum skilt er komið somikið langt, at tað verður lagt fyrri landsstýrið í hesi vikum.

Ivassmó hvørt broyting- aruppskotið verður samtykt ella ikki, týst ikki longur vera so stórt.

Marita Petersen, lögmað- ur, hevur sagt, at hestýr broytingaruppskotið ikki er so líkt í uppskoti, lands- stýrið upprunaliga gjørdi, er stórum möguleki fyrri at landsstýrið fer at taka undir við tí.

Havduðssakin er, at upp- skotið betrar um vinninar at fáa fiskastovnarar at vaks. Tað var eisini enda- málið við kravnum hjá donskum stjórnum, sigur lög- maður, sum samstundis sig- ur landsstýrið ikki hava ver- ið í sambandi við donsk stjórnina hevur viðvíkjandi seinasta dagarnar.

Annars hevur fleiri ferðir verið ført fram, at fer orð- ingin um vinnuligan fiski- skap, t.e. handilskvotur, burttúr lógaruppskotið, fer stjórnin at taka tað sum avtalubrot. Men hesa met- ing hevur lögmaður eftir øllum at døma ikki.

ÍSLANDSTÍÐINDI

REYKJAVÍK (Sverri Þórðarson)

Nýtt lodnubýti

Í næstu viku koma grønlandskir, norskir og íslendskir embætismenn saman til fundar í Oslo. A dagsskránni er, at nýggur trílíðarvát málið skal gerast um lodnufiskiskapin í fiskiokinum hjá teim trimum londunum, byti av felags lodnukvotu teirra. Nú er bytið tað, at grønlandsk og norska veiðiprosentið er 11 til hvørt landið, og Ísland hevur restina, 78%.

Seinasta friggjadag fóru nokur norsk lodnuskip og tað einasta undir grønlandskum flaggi úr íslendskum sjóki. Sambært verandi lodnúsáttmála mugu hvørki norsk ella grønlandsk náttáskip vera á íslendsku lodnuleiðum eftir 15. februar.

Sagt verður, at norðmenn fara at royna at fáa hetta broytt, so at veiðitíð teirra í íslendskum sjóki gerst longri. Kanska kemur eisini veiðiprosent teirra til viðgerðar á samráðingarfundinum.

Óbroytt stöða í Frankaríki

Íð ósejuni í Frankaríki millum fiskimenn og myndug- leikarar um fiskinftuntning er eingin broyting hend. Her í Reykjavík og Oslo eru embætismenn nú við at gera eitt uppskot, sum verður viðgjørt í Bruxelles antin í dag ella friggjadagin á EFTA/ES fundi um eftirlíði á fronsku marknastøðunum við innfluttum fiski til Frankaríki. Upp- skotið sýg seg um, at gerast skal ein einfald eftirlitsskipan.

Íslendsku fiskiúftlyftarimir hava tvey firmi í Frankaríki, eitt til saltfisk og eitt til frystar fiskavørur. Saltfiskafra- leiðslan er rakt av ósejuni. Um hverkið hjá fronsku fiskiminnunum heldur fram mótt fiskinftuntningum, noybst firmið at siga starvsfólki sínum upp.

Íslendskur menningarstóul

Týsdagin fór híðani eitt havransónarskip, smíðað í Ís- landi fyrri 100 mió. ísl. kr. (10 mió. føroyskar) til Cap Verde-oyggjarnar út fyrri Senegal í Vesturafrika. Hetta er menningarhjálp Íslands til Grønbovadoyggjar. Skipið eitur «Íslandia», og tað siglir til havuðstaðin Míndelo, har tað skal brukast til rannsóknir á árinum og hinar 8 til fiskiskap, fyrri á tann hátt at vinna fyrri rakstrarútreiðslur.

«Íslandia» er 50 tons brutto stálskip, 23 metrar langt og 6,50 breitt. Ferðin til Grønbovadoyggjar varir einar 3 vikur, manningin telur 5, 3 íslendingar og 2 innfóðdir. Híð- an fer eisini ein fiskifróðingur, sum skal vera við í rann- sóknarbeiðinum, og ein annar, sum skal leiða rannsókn- imir.

Við skipinum fylgir fiskireiðskapur og 200 fiskiakassar. Teir eru fyltir við skóm, sum eru savnaðir saman her og eru ein gáva til kvinnufelag á oyggjunum. Skógvarmir skulu byast út millum tvei fátæka. Tað er ein stór skóvúð, sum hevur savnað saman skógvarnar.

Handilslotin minkar

Íslendski handilslotin er í støðgari afturgongd. Í 1988 vóru 45 íslendsk farmaskip. Flotin telur nú 24. Parturin hjá íslendsku farmaskipunum í vørfutuntningum hevur ikki verið so lítil fyrri, sum hann var í 1993. Av teim 24 farma- skipunum, sum nú sigla, eiga íslendsk skipafelag 18, hini eru leigð.

Henda hótandi gongdin í íslendsku farmaskiparstrin- um verður lýst í grein í Morgunblaðnum, har m. a. verður víst á, at orskin er, at í útlöndum verður farmaskipin skrá- sett undir henteikaflaggi. Meinpurtarnar av farmaskipa- manningunum er úr trója heiminum ella úr londunum í Eysturoyropa til nærur somu treytir, sum eru galdandi í heimlandi teirra.

Limatalið í fakfelagnum, har manningarar á farma- skipunum eru limir, er eisini í støðgari afturgongd.



Tiggu tingmenn halda Kjartan Hoydal vera inahabli í nevndina fyrri Føroya Banka vegna starvsóki hansara sum fiskivinnustjóri í landsstýrinum

Fiskifør til Christiansborg við ókeypiss toski

Floti av fiskiforum mótmæli í morgin í Keypmannahavn móti smáum kvotum, hóast yvinnøgd av toski í Eystursjónum

Ov nógv skip og ov smáar kvotur í Eystur- sjónum, hóast prógvað er, at stovnurin er stórur, er grunndin til nýggja fiskiskipamót- mælisgongu í Keyp- mannahavn í morgin.

400 danskir fiskimenn, har av 120 bornhølmarnar, hava melið seg til vettarfiski- skapin í donskum sjóki í Eystursjónum, har kvotan

er 16.000 tons. — Tað kunnu vit fiska eftir 14- døgum, sigur fiski- mannafelagið á Bornholm og Christiansø, sum vil hava kvotuna hækkaða til 50.000 tons. Eftir hvat fiskimenn og aðrir eygleið- arar siga, hevur í nýggjar- ið ikki verið so nógvur tokur í Eystursjónum sum í ár. Eitt vanligt hál í Eystur- sjónum hevur givið 17 tons.

Tí seta eystursjóarfiski- menn kósina móti. Keyp- mannahavn at mótmæla tær av ES settu kvotur, og teir fara at byta út ókeypiss tok á Christiansborg slotsplássi.

Mótmælisgongan byrjar kl. 9 friggjarmorgunin. Kurt Bólav.